



# Controlando la descarga combinada de alcantarillado (CSO) con separación de alcantarilla

En muchas ciudades antiguas, porciones del sistema de alcantarillado conllevan aguas pluviales y aguas residuales en un sistema de alcantarillas combinado. Durante las tormentas, el sistema de alcantarillado combinado puede verse desbordada, y aguas pluviales y aguas residuales pueden desbordarse en nuestras vías fluviales locales. Este desbordamiento se llama la descarga combinada de alcantarillado (CSO). Las CSOs liberan contaminantes y pueden ser perjudiciales para el medio ambiente.

Separación de alcantarilla es la conversión de un sistema de alcantarillado combinado en dos sistemas independientes, sanitario y pluvial.

Separación de alcantarillado puede ser negativo, costoso y difícil. Este proceso normalmente implica la desconexión de todas las fuentes de aguas residuales sanitarias para que fluyan desde la cloaca existente dejando los edificios y la construcción de una nueva alcantarilla sanitaria. Los nuevos alcantarillados sanitarios transmitirán solamente

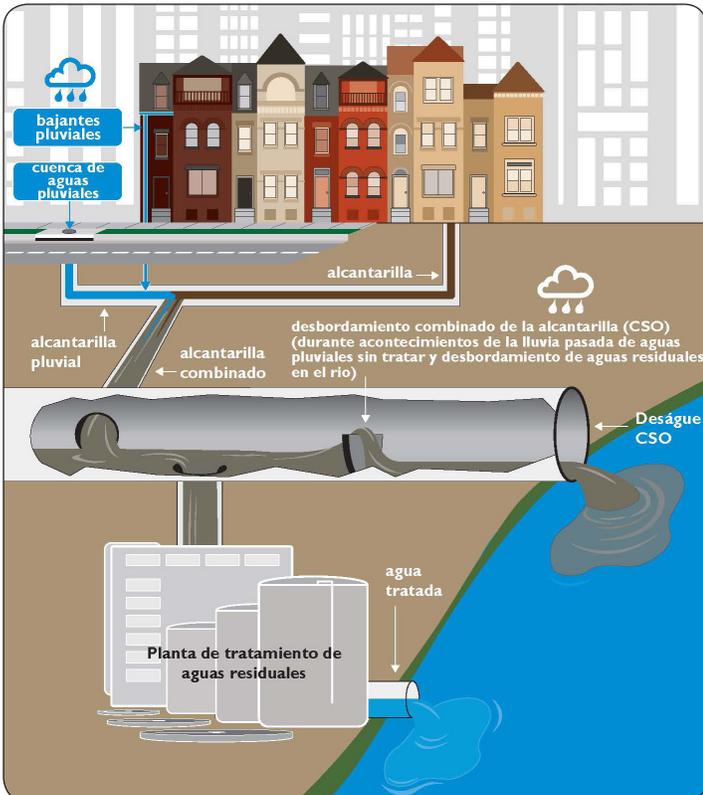
aguas residuales sanitarias a la planta de tratamiento, reduciendo las corrientes extrañas y reduciendo desbordamientos. Separación completa de alcantarillado resulta en la eliminación de todos los eventos de CSO.

Aunque ya no se descargen aguas residuales a las vías navegables con el nuevo sistema de aguas residuales urbanas, descarga de aguas pluviales que vierten en las vías navegables sigue siendo una preocupación. Esto puede ser importante durante las primeras fases de un evento de tormenta, que puede contener una mayor concentración de contaminantes.

Para obtener más información sobre gestión de desbordamiento de alcantarillas combinadas y separación de alcantarilla, visite:

[www3.epa.gov/npdes/pubs/sepa.pdf](http://www3.epa.gov/npdes/pubs/sepa.pdf)

sistema de desbordamiento combinado



sistema de alcantarillado separado

